

## DESDE NUEVA YORK

### La Santa Sede y la Casa Blanca

Hay señales evidentes de que las relaciones diplomáticas entre el Vaticano y el Gobierno de los Estados Unidos van a ser reanudadas oficialmente en plazo muy breve. La actitud adoptada por el presidente Roosevelt desde el momento de su exaltación a la primera magistratura del país, de amistosa y profunda reverencia hacia la Iglesia Católica, a la cual no pertenece, tributándole elocuentes homenajes de admiración y honrándola de manera abierta e inequívoca, hace prever la proximidad de una situación oficial, por medio de un Nuncio y de un embajador, entre la Santa Sede y la Casa Blanca.

Roosevelt, que ha restaurado las relaciones diplomáticas con el Soviet, al cual ha impuesto la libertad religiosa para los ciudadanos de los Estados Unidos, que ha iniciado una reforma que es una revolución en la vida nacional en todos sus complicados aspectos, se vuelve ahora hacia la gran Potencia espiritual asentada en la colina del Vaticano reconociendo su soberanía y fuerza moral después de la retirada de la Legación de los Estados Unidos en Roma, en 1867.

Desde el nombramiento de cónsul de la Unión Americana en Roma, en 1797, al poco tiempo de establecida la República, y desde la creación de un ministro plenipotenciario en 1848 hasta la salida de Roma del último diplomático de los Estados Unidos, Rufus King, en enero de 1868, las relaciones entre ambas potencias fueron cordialísimas siempre, y en instantes de grave peligro para la persona de Pío IX la actuación del ministro de los Estados Unidos fué de descolante significación, sobre todo cuando las tropas de Garibaldi amenazaban la ciudad de Roma. Rufus King fué informado de que la presencia de un barco de los Estados Unidos en Civita Vecchia sería muy deseable y que si el Papa se veía obligado a abandonar Roma podría tomar refugio en los Estados Unidos. A esta indicación contestó el ministro King que los Estados Unidos era el hogar de la libertad civil y religiosa lo mismo que el refugio de todos los que salen de Europa por motivos políticos, y que Su Santidad, si resolvía trasladarse a los Estados Unidos, sería recibido con la mayor cortesía y respeto y gozaría de la más completa libertad para proseguir su obra como jefe de la Iglesia Católica, sin restricciones y molestias. Y esta respuesta fué aprobada en la forma más explícita por William H. Seward, secretario de Estado.

La visita sin carácter oficial del hijo del presidente Roosevelt al Vaticano en compañía de su esposa, en donde fueron recibidos con sencillas pero cordiales muestras de estima, y la visita que al mismo Vaticano hizo el Postmaster General (ministro de Comunicaciones) James Farley, que fué a Roma en el mismo barco que el comisionado del Soviet, Litvinof, han reforzado la impresión general de que las negociaciones para el reconocimiento diplomático están muy avanzadas, o tal vez, casi felizmente concluidas.

Es muy de notar que mientras la representación consular y diplomática de los Estados Unidos ante los Estados Pontificios duró setenta años, en todo este tiempo el Papa Rey no tuvo representación ante el Gobierno de Washington, y la visita que en 1853 hizo a los Estados Unidos el arzobispo Cayetano Bedini, nuncio apostólico en el Brasil, trayendo una carta autógrafa de Pío IX para el presidente Franklin Pierce, levantó tal agitación y revuelo en el país por la actitud sectaria del ministro de Estado, Marcy, y por el fanático espíritu garibaldino, de una parte de los italianos residentes en los Estados Unidos, que alejó toda posibilidad de nombrar un nuncio o representante diplomático, aunque no era este el propósito de Pío IX al enviar al arzobispo Bedini a Washington.

Pero es este un episodio tan característico de la política sectaria de aquella época que merece una crónica especial.

La reciente publicación de obras tan notables como "United States Ministers to the Papal States" y "American Public Opinions on the Diplomatic Relations between the United States and the Papal States", conteniendo documentos notabilísimos de las relaciones consulares y diplomáticas entre la Santa Sede y la Casa Blanca dan más visos de certeza a la opinión general de que la historia reanudará su curso interrumpido a fines de 1867, entre Washington y el Vaticano.

Coincide con esto la determinación del Gobierno de España de enviar un embajador al Vaticano para establecer un nuevo régimen con la Santa Sede, y si la actitud del presidente Roosevelt es merecedora del más alto elogio, mucho más de alabar es la del Gobierno del señor Lerroux al buscar, por medio de un arreglo amistoso con el Vaticano, la pacificación de los espíritus y un desagravio a la conciencia católica de la nación cuya fisonomía no puede deformar el sectarismo de una minoría. Madrid y Washington se dirigen a Roma o a Canosa, pero en todo caso van a donde el Vicario de Cristo espera.

MARCIAL ROSSELL.

New York, Enero 1934.

## DESDE MADRID

### Ha comenzado el desmoronamiento

El escandaloso fracaso de la huelga del Arte de Imprimir, ha sido saludable para los intereses del país. Con él se ha dado el primer paso hacia el desmoronamiento de la Unión General de Trabajadores y el partido socialista. Habiendo quedado bien patente la incompetencia y la mala fe de los dirigentes de la huelga, así como lo poco

que les interesa la suerte de los pobres trabajadores que les siguen en sus insensatas aventuras.

Con pocas huelgas como las que comentamos, pondría fin a su obra destructora el marxismo. Los que no habitan en Madrid no pueden darse una idea del ambiente que se ha formado contra todo intento de subversión demagógica.

De la discrepancia que existe entre los mismos obreros, dará idea el hecho de que estos días sólo se permite la entrada en la Casa del Pueblo a los directivos de los sindicatos, prohibiéndoseles terminantemente a los asociados a pesar de ir provistos del correspondiente carnet.

En las distintas dependencias de la sindical mencionada han menudeado las discusiones subidas de tono y hasta han llegado a las manos grupos de obreros que mantenían posiciones contrarias.

Después de varios días de huelga, los trabajadores, sin haber logrado otra cosa que aparecer ante la opinión como inconscientes, prestos a hacer el juego a cabecillas bien a cubierto de toda posible contingencia, se han reintegrado al trabajo avergonzados de su misma conducta. ¡Ah!, pero no ha pasado ahí la cosa. En los más importantes talleres les han hecho saber al ingresar que tenían que firmar nuevos contratos, toda vez que el hecho de haber sido declarada ilegal la huelga releva a las empresas del cumplimiento de todo compromiso anterior. Así es que han perdido todo derecho de antigüedad.

He presenciado, con pena, la cola que a la puerta de "A B C" forman sus ex obreros. Uno a uno iban rellenando un volante solicitando el ingreso, como si nunca hubieran trabajado en la casa. Los más, para dar mayor fuerza a su petición, entregaban el carnet de la Casa del Pueblo hecho trizas, dando así una prueba del engaño que habían sido objeto y de su aversión hacia los procedimientos empleados por la sindical obrera.

Habrà quien crea que las consecuencias de la huelga han sido sólo que no han salido los periódicos unos días y que los obreros dejan de cobrar algunos jornales. Gran error. En primer lugar infinidad de imprentas modestas que llevaban una vida precaria no han vuelto a abrir. Aquí ya hay víctimas, obreros y patronos.

Por otra parte gran número de obreros del Arte de Imprimir se quedarán en la calle sin esperanzas de por ahora encontrar dónde colocarse. Serán gran número de los que trabajan en "A B C", que ha admitido bastante personal nuevo, más de la mitad de los que trabajaban en "La Epoca", y muchos más que quedarán cesantes.

Vean los trabajadores las resultas de la táctica marxista. Mientras los líderes continúan disfrutando de una vida opulenta, infinidad de obreros gráficos no tendrán que dar de comer a sus hijos por haberles hecho caso.

Con otra huelga como esta desaparece la fuerza de la U. G. T. Tengamos en cuenta que la organización de Artes Gráficas es la más antigua y a la que han dedicado mayor cuidado los socialistas, toda vez que fué fundada por Pablo Iglesias, que pertenecía a ella.

EMIGDIO MOLINA.

## Exhortación Pastoral

### El gran apóstol de nuestro pueblo, Beato Antonio María Claret

(Continuación)

Regresando, pues, a nuestra tierra el P. Claret, dió realidad a esta santa idea, instituyendo la Congregación de Misioneros, llamados "Hijos del Inmaculado Corazón de María", título muy apropiado a su espíritu, como quiera que constantemente y a partir ya de su infancia había dado claras muestras de tierna devoción mariana, y a la protección de tan excelsa Soberana había confiado todas las obras de su intenso apostolado.

Cuan bien sazónada por la divina gracia fué esta semilla de apostolado misional nos lo dice ya claramente hoy el árbol glorioso de la mencionada Congregación, que, a semejanza del grano de mostaza evangélico convertido en la mapor de las plantas, extiende sus ramas hasta las más lejanas regiones del mundo habitado, produciendo abundancia de sabrosos frutos de piedad, ciencia y celo apostólico, que se traducen después en obras maravillosas de la gloria de Dios y de su Madre Santísima, provecho de las almas y honor preciadísimo del país donde tiene sus raíces este árbol frondosísimo de la más alta espiritualidad. De esta actividad apostólica participaron muchos pueblos de nuestro Arzobispado, que aún conservan la buena memoria de las predicaciones del P. Claret, continuando esplendoroso su apostolado entre nosotros con las instituciones claretianas de la Casa Misión de Selva del Campo que ha dado a la Iglesia el mártir misionero P. Crusats, vilmente asesinado en la misma Casa, la de esta capital, y el Convento de religiosas de María Inmaculada en la ciudad de Reus.

III

Providencialmente el propio Fundador desarrolló su apostolado en las apartadas regiones cuando, obligado a aceptar la dignidad prelatia, hubo de ejercer el cargo de Arzobispo en la isla de Cuba, sin descuidar empero allí su actuación de Misionero tanto en las ciudades como en los más reducidos pueblos, repitiéndose la misma aglomeración de gente para oírle, para confesarse y para admirar sus actos heroicos de virtud; quizá la única diferencia consistió en que tales manifestaciones de piedad en torno al gran Misionero eran todavía más frecuentes y más esplendorosas que las anteriores, pues el alto sitio que ocupaba por razón de su cargo hacía más visible su actuación y daba también más eficacia a su ejemplaridad.

Allí consiguió la gracia, per él tan deseada y muchas veces manifestada desde el púlpito, de sellar con la sangre de las propias venas las verdades que predicaba. Era la vigilia de la Purificación del año 1856, cuando hallándose en la ciudad de Holguín, y recién bajado del púlpito, se dirigía a la casa donde se hospedaba, fué barbaramente agredido por un vil criminal, que le produjo una profunda herida en la cara haciendo derramar su sangre en tanta cantidad que llegó a desmayarse y desfallecer en sus fuerzas. "No puedo yo explicar, decía él mismo, el placer, el gozo y alegría que sentía mi alma al ver que había logrado lo que tanto deseaba, que era derramar la sangre por amor de Jesús y de María, y poder sellar con la sangre de mis venas las verdades evangélicas... Esta alegría y gozo me duró todo el tiempo que estuve en cama, por manera que alegraba a cuantos me visitaban; y me fué después pasando esta alegría a proporción que iban cicatrizándose las heridas." (Id. pág. 192).

No hay que decir que para tener mayor semejanza con su divino Maestro, el que había ardientemente deseado imitarle en el derramamiento de la sangre, también le imitó después en el perdón de los propios asesinos. "Padre mío, exclama como Jesucristo desde la cruz, perdonadle, pues no sabe lo que hace". Y pasando de las palabras a las obras, perdonó a su asesino, e interpuso su influencia ante las autoridades civiles para obtenerle el indulto de la pena de muerte y poder volver a su país, que era la isla de Tenerife. Desde entonces, con las cicatrices o señales de la herida en la cara, mostrábase muy gozoso de poder exclamar con el Apóstol: "Ego stigmata Domini Jesu in corpore meo porto. Yo llevo la marca de Jesús en mi cuerpo". (Gal. VI, 17).

IV

A fin de que la ejemplaridad de nuestro Beato pudiese ser propuesta a las personas de toda clase de categoría social, dis-



puso también la Providencia que pasara a hacer vida cortesana con motivo de haber sido nombrado confesor de la Reina Isabel II.

Por poco que se reflexione sobre la vida, costumbres y sentimientos del Beato P. Claret, pronto se comprenderá cuan difícil debía serle acomodarse a la vida cortesana, y cuan fácilmente había de experimentar la repugnancia o *displacencia*, como él mismo decía, de vivir en Madrid. Por tratarse de una de las épocas más interesantes, y también más discutidas, de su vida, queremos reproducir sus propias palabras, que al mismo tiempo nos revelarán un bello aspecto de su peculiar psicología:

"Yo, no obstante que veo que S. M. se porta muy bien en la moralidad, en la piedad, en la caridad y demás virtudes, y que a su compás marchan los demás de Palacio; yo no sé conformarme ni aquietarme en permanecer en Madrid. Conozco que no tengo genio de cortesano ni de palaciego; por esto el tener que vivir en la corte y estar continuamente en Palacio es para mí un continuo martirio. Algunas veces he dicho que Dios me ha mandado a este destino para que sea mi purgatorio en que purgue y pague los pecados de mi vida pasada... Esta repugnancia que siento es una gracia que Dios me dispensa para que no ponga la afición a las grandezas, honores y riquezas del mundo; pues que conozco claramente que el sentir continuamente esta repugnancia a las cosas de la corte y el deseo perenne de dejarla me preserva de la envidia, y de poner el corazón en las cosas que en el mundo se aprecian... Todos los días en la oración tengo que hacer actos de resignación a la voluntad de Dios; de día, de noche, y siempre tengo que hacer actos de este sacrificio de estar en Madrid; pero doy gracias a Dios por esta repugnancia; conozco es un grande bien para mí. Ay de mí! Si la corte y el mundo me agradaran! Esto solo me agrada, el ver que nada me agrada. Bendito seáis, Dios y Padre mío, que tenéis de mí tanto cuidado. Estoy convencido, Señor, que así como al agua del mar le habéis dado el salobre y la amargura para que se conserve pura, así a mí me habéis concedido la sal del disgusto y la amargura del fastidio en la corte, para que me conserve limpio de este mundo. Gracias y muchas gracias os doy, Señor". (Id. pág. 204).

Este solo testimonio de sus propias palabras es más que suficiente para deshacer todas las groseras calumnias que algunos mal intencionados tejieron contra la rectitud de nuestro Beato durante su actuación en la Corte de España, donde rehuyendo toda clase de convencionalismos y frivolidades, llevó vida misional por la gloria de Dios y bien de las almas, como lo había hecho en los anteriores trabajos apostólicos de otros pueblos y ciudades.

## V

Y para que a los muchos títulos de Misionero de las almas y bienhechor de la humanidad no faltara el de mecenas artístico, ejerció también el cargo de Protector del Escorial, haciendo de esta hermosa y celebrísima Institución un establecimiento de enseñanza modelo.

Su erudición en el ramo de las ciencias eclesiásticas la mostró también al tomar parte activa en las tareas del Concilio Vaticano, siendo altamente elogiados sus trabajos y orientaciones en los difíciles temas que allí se propusieron, especialmente por lo que hace referencia al dogma de la infalibilidad Pontificia. Ya antes (1865) la redacción de su Catecismo había recibido la unánime aprobación de los teólogos romanos, hasta tal punto que el Papa Pío IX lo hizo suyo, honrándolo con el título de *Catecismo de Pío IX*.

Esta su participación en el último Concilio ecuménico de la Iglesia constituyó también su última actuación eclesiástica. A su regreso de Roma y en 24 de octubre del mismo año del Concilio, (1870), moría santamente en el monasterio de Fontfreda (Cerdaña francesa), en país de destierro, pudiéndose grabar con fundamento en su sepulcro las palabras del gran Papa Gregorio VII: "Porque he amado la justicia y he odiado la iniquidad, por eso muero en el destierro", que es como decir, que finió su carrera en este mundo con la aureola del heroísmo y de la santidad.

## VI

Todo lo que precede v. H. y a. h. N. habrá podido daros idea de las dotes y virtudes extraordinarias con que la Providencia adornó el alma de nuestro Beato P. Claret, y de la fidelidad con que correspondió a aquellos dones divinos, haciéndose por tanto acreedor al premio de la gloria de Dios, y a la gratitud y veneración de los hombres, doble galardón que acaba de reconocerle el Vicario de Jesucristo en la tierra con grande consuelo de sus devotos y admiradores. Pero como quiere que los hombres santos trabajan para la eternidad, su labor y ejemplaridad no terminan con su vida, sino que perduran a través de las generaciones; de aquí proviene que el P. Claret vive aún en sus obras, que alcanzaron carácter de perennidad, y por haber actuado en los tiempos no muy lejanos a nuestra época, su ejemplo puede muy bien servir de modelo a todos los que trabajan por la causa del bien. Es por tal motivo que no queremos terminar este breve elogio de nuestro apóstol del siglo XIX, sin añadir algunas consideraciones sobre ciertos aspectos de su prodigiosa actividad.

## "Lo que cuestan ciento treinta y tres días de comunismo"

Meritísima labor esta del vizconde de la Armería, en traducir la obra del escritor francés Maurice Laporte "Le Bouge de la Mère Andrielli" (La taberna de la tía Andrielli), que nos describe en forma amena y fácil la génesis y el desarrollo de la revolución comunista de Hungría. El autor de este libro cuyo título ha hecho bien el vizconde de la Armería en cambiar por el más sugestivo de "Lo que cuestan 133 días de comunismo", fué secretario del partido comunista francés, que escuchó de labios del feroz dictador comunista Bela Kun, el relato, luego por él contrastado, de tantos horrores como en Hungría acontecieron durante el efímero episodio de comunismo que padeció. Como es sabido, Maurice Laporte, dejó de pertenecer al comunismo asqueado con lo que vio en su viaje y estancia en Rusia. Si este libro de que hablamos cayera benéficamente en manos de alguno en quien hubieran prendido las venenosas y falaces doctrinas comunistas tengo por seguro que haría como Laporte hace ahora: combatir por todos los medios al comunismo.

Toda suerte de propagandas demócráticas, que dirigidas como van a nuestro ser peor, alimentando los más bajos instintos hasta hacernos olvidar toda ansia de grandezas espirituales nos materializan y envilecen, habian hecho presa de estudiantes y obreros que a diario organizaban tumultos callejeros dando mueras a los Hapsburgos y cantando las glorias de la Libertad y de la Democracia.

Pronto habrían de aprender por sí mismos la dura lección de lo que significan las capciosas palabras de Libertad y de Igualdad y que no hay tiranía comparable de principio, a la ejercida por el pueblo o en nombre de él.

Lo cierto es que el día 25 de octubre de 1918 se constituye el revolucionario Consejo Nacional, presidido por el conde Miguel Karolyi, que aprovechándose y traicionando la confianza que en él había depositado el débil emperador Carlos, estaba preparando la república democrática en que satisfacer su loca vanidad de presidente, y al mismo tiempo hacer el juego a la masonería francesa que a toda costa deseaba ver por tierra a la católica monarquía austro-húngara.

El día 16 del inmediato mes de noviembre, desapareció el principal mantenedor del trono, conde Tisza, que caía asesinado por testaferros de Miguel Karolyi, y apoderados los revolucionarios del palacio de Comunicaciones de Budapest, se proclama la República.

Para triunfar, Miguel Karolyi no había vacilado en aliarse con los socialistas más revolucionarios, cuya finalidad no era ciertamente una república burguesa. Cinco meses después del triunfo, Miguel Karolyi, cuya política de concesión a la revolución y de ausencia de autoridad había permitido el libre manejo de socialistas y comunistas, dejó paso a la burlescamente llamada dictadura del proletariado, adquiriendo para sí la misma responsabilidad que pesa sobre Kienko por la suerte de Rusia.

"En la revolución húngara, por primera vez a la vista del mundo do entraba en la lucha un factor nuevo, el de los hijos de Israel, que ponían en juego toda su tenacidad, su genio, su acometividad y todas sus fuerzas económicas con los intereses acumulados de veinte siglos... y, sin embargo, los directores judíos saben mejor que nadie que el bolchevismo además de un error es una llaga social que se extiende a costa de toda actividad comercial y de las fuerzas económicas que son la base de las actividades judías, por lo que parece absurdo que los judíos fomenten su desarrollo, y, sin embargo, profundizando en el asunto veremos que la banca judía que subvenciona una revolución realiza una operación comercial

que raras veces fracasa... Como no tienen patria no les importan las consecuencias que tenga para la vida de los países, sólo les interesa asegurar un mercado; así cuando el bolchevismo se adueña de un país y la banca judía queda encargada del control de la provisión de viveres, de material y de armas está de enhorabuena. Gracias a la revolución rusa la banca judía se ha adueñado de la Bolsa de Moscú, por lo que procurará que la desastrosa situación actual se prolongue cuanto sea posible.

De los veintiseis comisarios del pueblo que componían el gobierno de Bela Kun, dieciocho eran judíos. Esto explica el antisemitismo furibundo que hoy reina en Hungría.

El conde Karolyi ante el fracaso de sus negociaciones con los aliados que dictan de por sí condiciones draconianas y ante la pujanza de la anarquía reinante desencadenada por Kun y sus secuaces, decide entregar a éstos el poder, aspirando siempre a retener la presidencia de la república, cosa que naturalmente no logró.

La primera medida adoptada por el gobierno de Bela Kun, fué decretar la pena de muerte para todos aquellos que no acataran las medidas revolucionarias, tales como la confiscación de todos los fondos, valores, títulos y alhajas existentes en las casas de banca, o la ley que estableció que todas las mujeres eran propiedad de la nación y determinaba que todo aquel que deseara hacer uso de alguna debería estar provisto de un certificado del comisario de talleres de su sindicato profesional.

Pocos días después el sanguinario Bela Kun pone en práctica su sentencia de que "el miedo a la soga puede ser en muchos casos causa del entusiasmo bolchevista". Con vivos colores nos describe Laporte las espeluznantes matanzas que tuvieron lugar durante las semanas rojas que padeció Hungría.

¿Cuántos labradores fueron brutalmente asesinados por contravenir la orden que prohibía tener más de una vaca!

La intervención armada de Ru-

mania libró a los húngaros de este infierno dantesco en que durante ciento treinta y tres días estuvieron sumidos.

No pocas semejanzas, por desdicha, encontrará quien leyere este libro, entre los acontecimientos de estos últimos años en España y los que precedieron a la ocupación del poder por Bela Kun en Hungría. Plácemes calurosos merece el vizconde de la Armería por haberlos puesto de manifiesto mediante esta traducción pulcramente realizada que nos enseña en pellejo ajeno cuáles son las consecuencias de la Libertad y de la Democracia.

EL MARQUES DE LA ELISEDA.

## Agricultura

### y Ramadería

Novament hem tingut l'avinentesa de fullejar aquesta vella revista, sempre atent als problemes de l'agricultura i a les noves orientacions ramaderes.

El text del mes de febrer és com segueix:

L'ensenyament avícola, Salvador Castelló. — El carbó, fertilitzant? — La podridura blanca de les cebes i dels alls, Antoni Bertrán. — Qui té mossos i no els veu..., Joan Vallès i Estruch. — Les petites indústries rurals, Pere de la Triola. — Les adobades d'hivern, Raül M. Mir. — El premi extraordinari "Ros d'Honor", Joan Ros i Sabaté. — E'l notabilíssim sistema del Pelo Pardi, de treballar les terres, Vicens Verdura. — El pugó de les faveres. — El cultiu de fruiters a Califòrnia, Ramon Sala. — El que diu la Premsa: L'origen de l'Institut Agrícola Català de Sant Isidre, Miquel Codina i Farré. — Els rabassaires i els remences, P. Negre i Pastell. — Recerques pràctiques: El desenvolupament de la cria de conills. — Contra les formigues. — Soldadura ràpida i senzilla. — La Petunia per a salvaguardar les patates del Doriphora. — Notes informatives: L'exportació de les nostres sals potàssiques. — La crisi olivarera. — El Sindicat Agrícola de Guisona. — Notes comercials. — Llibres. — Calendari de sèmbras. — El mercat.

S'envia un número de mostra gratuïtament, demanant-lo a l'administrador del periòdic, Trafalgar, 76, Barcelona.

## CONSULTA NATURISTA

El DR. CARMELO SANCHEZ, médico de Barcelona, pone en conocimiento del público que antes de hacer su acostumbrado viaje mensual a Tortosa, permanecerá en Tarragona solamente durante algunas horas para atender algunos de los que ya son sus clientes.

De paso recuerda a los enfermos crónicos desahuciados que cualquiera que sea su padecimiento, el sistema naturista puede hacer algo en beneficio de ellos. Pero los mayores éxitos los ha obtenido en las enfermedades del Hígado, Reuma, y mala circulación de la sangre.

Consulta: el sábado, 31 del corriente en el Hotel Internacional, de 9 a 12 de la mañana.

## ANTON GARCIA

Magatzems de Santiago Vallvé

S. Miquel, 21

Telèron 585

## CARBONS

Els millors per a calefacció

Antracita ang'esa COBBLES i GARCOL,

aquesta a 135 pes. els mil kilos

CARDIFF

Servei a domicili



# VIDA RELIGIOSA

## QUARANTA HORES

Se celebren a l'església de Santa Clara, essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí, i de tres quarts de equatre a dos quarts de vuit de la tarda.

El dia 24 començaran a l'església de Sant Magí.

### Cultes per avui

**CATEDRAL.—Capella de la Mare de Déu del Claustre.**—Tots els dies a les set, missa i mes de Sant Josep.

**Capella del Santíssim.**—Tots els dies a les vuit, missa i mes de Sant Josep.

**SANT JOAN.** — Misses a dos quarts de set, set, vuit i dos quarts de nou; durant la primera i la de vuit es resa el mes de Sant Josep, ademés en la de vuit es comenarà el pietós exercici dels tretze dimarts de Sant Antoni.

Tarda, a les sis, Rosari.  
Catecisme tots els dies a la Sala Parroquial.

**SANT FRANCESC.**—A dos quarts quarts de vuit, missa i exercici dels tretze dimarts de Sant Antoni.

A les vuit, missa i mes de Sant Josep.

Tarda, a dos quarts de sis, Rosari i Via-Crucis.

Catecisme tots els dies de sis a set al Casal.

**SAGRAT COR.**—A dos quarts de vuit missa i mes de Sant Josep tots els dies.

Tarda, a dos quarts de set, Rosari i Via-Crucis.

**SANT ANTONI (PP. Caputxins).**

—Durant la missa de set es resa el mes de Sant Josep tots els dies.

**SANTA CLARA.**—A les vuit missa d'exposició i a dos quarts d'onze de reserva.

Tarda, a tres quarts de set, Rosari, Trisagi, benedicció i reserva.

**SAN MIGUEL.**—Solemne septenario a la Virgen de los Dolores del dia 17 al 23 inclusive.

Tarda, a las seis y media, meditacion sobre el dolor correspondiente, Corona abreviada, cantada por escogida capilla, sermón por el R. P. José Codinachs, C. M. F., terminando con el canto de los Lamentos de la Virgen Dolorosa.

**CARME.**—Mises tots els dies de dos quarts de set a nou, cada mitja hora.

\*\*\*

### CULTES PER A DEMA

**CATEDRAL.** — Tarda, a tres quarts de set, funció quaresmal i sermó pel R. P. Fortià Puig.

**SANT JOAN.** — Misses a dos quarts de set, set, vuit i dos quarts de nou; durant la primera i la de vuit es resa el mes de Sant Josep.

**SANT FRANCESC.**—A les vuit, missa i mes de Sant Josep.

Tarda, a dos quarts de sis, Rosari i Via-Crucis.



**Cuideu - vos l'estómac** perquè és la base de la vostra salut

Jo vaig patir com vos, però em va curar el

**DIGESTÓNICO**

del Dr. Vicente  
ES VEN A LES FARMACIES

¡Católicos, que queréis el triunfo de vuestras ideas, no cerréis vuestros bolsillos y favoreced a vuestros periódicos; es la obra más grande que podéis hacer!

# HOMENAJE A LA VEJEZ

Próximo los homenajes a la Vejez que durante el mes de Abril se celebran en muchas poblaciones de Cataluña, consideramos de interés y actualidad la publicación de la siguiente poesía:

Tender al viejo la mano.  
Es noble, es grande, es cristiano,

Un viejo... sabéis que un viejo  
Es el final de una historia;  
El reloj de la experiencia  
Que al hombre sirve de norma.

Un viejo... es sombra y rescoldo  
Del más profundo cariño,  
¡Su mirada solamente  
Hace feliz a sus hijos!...

Un viejo... es el arquitecto,  
La piedra fundamental,  
Que levantó, con orgullo,  
La familia y el hogar.

Un viejo... es la cima augusta  
De la azarosa existencia;  
¡Desde ella se vé el camino  
Que está sembrado de penas!...

Un viejo... es la dulce imagen  
Que nos recuerda el pasado;  
Que nos indica la senda  
Que han de seguir nuestros pasos.

Un viejo... es árbol añoso  
Que, con el amor, revive;  
Su savia fué la virtud,  
El trabajo sus raíces.

Un viejo... es símbolo, escudo,  
Es el cariño que pasa,  
Es la ilusión que se aleja,  
Es siempreviva del alma.

Un viejo... es el fiel reflejo  
De la dicha conyugal:  
Ríe, si nos vé reír,  
Llora, si nos vé llorar.

Sus caricias son perfumes  
Que a la vida dan aliento;  
Sus besos... ¡no sé decir  
A lo que saben sus besos!...

Del viejo suele olvidarse  
La algarada mundanal;  
Muchos aprecian al viejo...  
Al viejo... ¡que puede dar!...

Un viejo debe inspirarnos  
Veneración y respeto;  
¡Tiene el alma corrompida  
Quien no respeta a los viejos!...

Quien no respeta a los viejos,  
No puede ser buen cristiano;  
¡Dios quiere que les respeten!...  
¡Justo es cumplir su mandato!...

Un viejo es eco lejano,  
Crepúsculo que agoniza,  
Pradera mística y callada,  
Campana que ya no vibra...

Si olvidamos sus consejos,  
Insisten y no se enojan;  
¡Saben que muy pronto el bien  
Se nos vá de la memoria!...

Rendir culto a la vejez,  
Honrar canas venerables,  
Amparar al desvalido...  
¿Queréis más tierno homenaje?

Al que joven trabajó  
Con verdadero heroísmo  
Y la virtud no olvidó,  
Cuando viejo, le amparó  
El más santo patriotismo...  
MANUEL DE PENARRUBIA.

# ADORACIÓ DIURNA

IV

## ESPECTACLE EDIFICANT

Com diguérem ja el primer dia, les impressions que tenim respecte de l'organització de tandes de vetlla a Jesús Sagramentat no poden ésser més falaguers, i l'optimisme augmenta a mida que van transcorrent els dies.

Sacerdots, religiosos, senyores i senyors, joves i donzelles, constituiran la vetlla contínua durant l'Exposició eucarística de les Quaranta Hores en les nostres esglésies. En certs dies i hores de la setmana hi figuraran també seccions adoratrius dels nostres seminaristes i dels col·legis religiosos de la ciutat.

No us sembla, lectors creients, que aquestes tandes van a resultar per demés edificants i consoladores? Jesús en restarà complagudíssim d'aquest homenatge d'amor i adoració que van a retre-li els seus devots tarragonins; els àngels que redegen el seu tron eucarístic s'ompliran de goig i satisfacció; els forasters que visitin la nostra ciutat i entrin en els nostres temples en quedaran edificats. Mai com en aquesta ocasió es podran recordar aquelles paraules de l'apòstol Sant Pau: "Som constituits com un espectacle al món, tant als àngels com als homes". Qui deixarà de fer la visita a l'hora assenyalada per tal de formar part d'aquests grups d'adoradors? Qui no voldrà pertà-

nyer a les tandes de vetlla eucarística, ocupant-hi el seu lloc d'honor? Qui no voldrà aportar el seu granet d'incens en aquell espiral d'oracions que s'eleva al Cel?

Cal tenir present, endemés, que aquest espiral de l'incens d'oracions que puja al Cel, devalla novament a la terra en forma de roure pluja benèfica de gràcies sobre els adoradors, sobre llurs famílies i sobre la ciutat que els estatja. Si el benigníssim Jesús pot aplicar a nosaltres aquelles paraules sortides del seu Cor amantíssim: "Les meves delícies són estar amb els fills dels homes", com no haurà d'obrir aquelles mans, en les quals hi fou posat tot el poder de la terra i del Cel, per a omplir de favors i beneficis als qui s'honoren en formar la seva guàrdia d'honor?

Tots, doncs, n'hem de fer un deure l'allistar-nos a les tandes de vetlla, i fer-hi allistar els nostres parents, amics i coneguts, per tal que aquesta obra de l'Adoració Diurna vingui a constituir com l'inici del renovellament eucarístic entre nosaltres.

Com digué el nostre amadíssim Sr. Cardenal, aquest serà el millor homenatge que podrem retre en el present any jubilar, commemorant els divins beneficis de la Redempció, entre els quals descolla senyaladament, segons el Sant Pare actual en la butlla "Quod nuper", la sagrada Eucaristia.

# Academia "RAMOS,"

PARA INGRESO EN CORREOS  
FUNCIONARIOS TECNICOS AUXILIARES FEMENINOS  
CARTEROS URBANOS

En las oposiciones de técnicos que se están celebrando ha obtenido esta Academia el siguiente resultado:

PRESENTADOS 17

APROBADOS, 16

CARRETERA DE BARCELONA 56 TARRAGONA

En la cumbre de la perfección

1933/34

TELEFUNKEN

nuevos modelos

Tipo 125 Ptas 450--

Tipo 330 Ptas 695--

Tipo 345 Ptas 680--

Tipo 653 Ptas 1450--

NUEVAS CARACTERÍSTICAS

- Válvulas Mezodas y Binodas
- Ondas de 18 a 2.000 mts
- Altavoces electro-dinámicos
- Potencia efectiva: 2 watos, todos los modelos
- Amplificación: de 1 a 10 millones de veces
- Selectividad: 9 Hz
- Sensibilidad: 10 microvolts
- Compensadores automáticos de potencia, tono y fading
- Eliminadores automáticos de ruidos y perturbaciones

La marca de calidad de mayor prestigio técnico

TELEFUNKEN

Agencia exclusiva de venta en Tarragona:

**Juan Bonada**  
Unión 26 Tarragona



# DEPORTIVAS

## COMENTEM-HO?

### Les grans proves esportives

L'EQUIP DE L'UNIVERSITAT DE CAMBRIDGE BAT AL DE L'UNIVERSITAT D'OXFORD

Fou la tarda del prop passat dissabte, l'assenyalada per a la disputa de la famosa i ja popular regata universitària, que anyalment celebren els equips de les Universitats de Cambridge i d'Oxford, a Anglaterra. Ambdós voreres del riu Tamèssis es veieren curulles de públic, i l'aigua talment com una bassa d'oli, afavorí enormement la velocitat dels equips.

Triomfà Cambridge per uns quatre llargs i un quart d'avençatge, havent fet les sis milles 400 metres de que consta el recorregut amb 18 minuts i 3 segons, la qual cosa suposa l'establiment d'un nou rècord, puix que l'antic establert per Oxford l'any 1911 era de 18 minuts i 28 segons.

Val a dir, però, que l'equip d'Oxford no obstant haver perdut el dissabte prop passat també ha superat el seu propi rècord, puix empenyà 18 minuts 18 segons.

Fins la data Cambridge ha obtingut 44 victòries i Oxford 40. Sols una vegada ambdós "vuits" arribaren a la meta matemàticament igualats.

Són, doncs, en total, 85 les proves corregudes entre les esmentades Universitats.

Fins a l'any 1923 Oxford n'havia resultat destacat capdavanter, però des de llavors ençà, Cambridge ha lograt prendre bona revenja i amb la d'enguany són 11 les regates anyals consecutives que s'adjudica.

La curso del dissabte prop passat acusà de sortida cert avençatge per a Oxford, igualant Cambridge quan es portaven recorregudes ja unes dos milles.

La tercera milla aportà als estudiants de Cambridge uns tres bots d'avençatge, venint tot seguir una reacció dels d'Oxford que aminorà la distància, si bé després els vencedors aprofitaren que la vorera del riu els tapava quelcom el fort vent del S. E. que bufava i reixiren triomfant decisivament.

No cal dir que la distància Putney-Mortlake, llocs que si la memòria no ens falla comprén el re-

corregut, es trobava materialment envida d'un públic entusiasta.

Amb cotxe i amb tren, bordejant guí la cursa. Per l'espai amb poel riu, una munió d'aficionats sentents avions la gent de diner pogué fruir esplèndidament de l'espectacle esportiu, i els més humils situats en lloc determinat tingueren també un moment "seu". Quan ambdues tripulacions passaren enfront d'ells.

Oxford representava enguany un cop més el paper de challenger, paper cotitzat per diferents motius a bona alçaria. Una embarcació nova, flamant i que hom deia era el millor que s'havia construït. També més conjunt, més unitat en la boga feien que la seva actuació depareés força confiança. A més dintre el seu "vuit" hi quedaven cinc "gats vells" de la passada regata, mentre son contrincant sols comptava amb tres.

Cambridge en canvi, tenia a judici dels aficionats més rapidesa, i més que res gaudien els seus homes, pesos màxims tots ells d'ésser acondicionats bebent la "millor cervesa anglesa", causa fonamental segons ells de les seves darreres victòries consecutives.

Es per ço que llur triomf no podia fallar. I certament no fallà, per més que el fet de que les apostes es cotitzessin 5/4 i 6/4 favorables a Cambridge feien preveure que ells serien possiblement els vencedors.

I s'ha acabat per enguany. Vora Nadal, tornaran un i altre, Cambridge i Oxford, a reunir forces, aplegar i seleccionar els millors elements, i començar l'entrenament constant i diari per a veure qui dels dos s'emportarà el triomf en la vuitanta sisena regata anyal.

I mentrestant a Anglaterra, la prova clàssica del rem persisteix, i llur popularitat augmenta.

Estudiants i esportius a l'ensem!

I és que l'esport no té límit, puix que arreu del món es falesa i sempre gairebé en sentit progressiu!

### EN UN MATX AMISTOS MIG HUMORISTIC, UN COMBINAT (?) PEL GIMNASTIC PERD ENFRONT LA PENYA "PRAT AZNAR" PER QUATRE GOLS A TRES

Francament ens decepciona que s'ens anunci un equip i s'ens ofreni després cosa diferent.

L'onze que diumenge jugà contra el Gimnàstic fou ni més ni menys que l'equip de la Penya "Prats Aznar" afecte al C. D. Espanyol, però mai el reserva d'aquest equip, puix que aquest actuava al seu camp enfront el Sant Cugat al que venia per 6 gols a 3.

A més, i per si fos poc, tota la setmana estigué anunciat a l'estatge del Gimnàstic i en una picarria que tenia aquest "cara a la Rambla", un equip que per cert no s'arreglerà.

Qüestió de recollir més calderilla a guixeta? Polser sí, però amb franquesa repetim que'l "truco" no ens convenç.

Més aviat ens "escama". I aconsellem que no s'utilitzi ja més.

Anant al gra direm que arbitrà Calabuig, generalment amb encert, malgrat les cridories d'alguna massa que no entén papa en futbol, i el qual arreglerà així els equips:

Penya Prat Aznar: Garcia, Aparici, Borràs, Tonijuan, Lafulla, Perull, Galtés, Gómez, Cruz, Ferré i Civit.

Gimnàstic: Rueda, Wenceslao, Recasens, Sabater, Guillemat, Martorell, Barberà, Pelegrí, Cruz, Gómez i Collado.

En el bàndol visitant anotem hi juga Gómez, l'ex-gimnàstic, d'interior dret, i també com a mig ala del mateix costat en "Toni", ex-entrenador de l'Oviédo. I pel que's veu espontàni cooperador del "Mund de Deportivo", on de tant en tant podem llegir-li algun article.

A l'equip local hi veiem bastantes cares estranyes.

Novetats? Ací van unes quantes. Martorell és lesionat i es retira una estona per a reparèixer més tard, migrades les seves facultats físiques per la lesió esmentada.

Recasens també sembla ressentir-se d'una lesió i surt del camp per no tornar a entrar-hi. El substitueix Garcia, i al segon temps surt també un tal Adelantado de cognom, però no massa avençat en matèria futbolística.

Tant Garcia, com Sabater i com l'Adelantado són pel que es veu militars ací a Tarragona i d'ells sols Sabater aparenta bones condicions com a reservista. Com a titulars gimnàstics tots ells fracassaren.

Collado debutà a l'extrem esquerre, i es mostrà jove i innocent en les jugades. No és el mateix un Ràpid Vienès que un Gimnàstic.

I Cruz, l'única cara nova que no desentonà del tot, deixà preveure però que tampoc té massa d'aprofitable.

Rueda estigué fluixíssim de debó. No acabarem de comprendre el perquè, però en veritat la seva actuació fou grissa en extrem.

Wenceslao treballà per ell i pels altres. A estones s'en sortí bé, a estones fallà, però la seva tasca com de costum fou meritòria matèria'ment parlant i entusiasta en tot moment.

A la mitja... sols direm que Guillemat obstruccionà bastant de joc centrari, però voldriem dir-hi quelcom més.

I a l'atac, Barberà sense interior abusà del dribling, i sols Gómez en tot moment, perillós, valent i rematador donà la sensació de que hi havia un bon davanter.

Llàstima no poder veure's aquest gran jugador que és en Gómez ben secundat pels companys de ratlla.

El primer gol l'assoliren els forans. Galtés burjà a Wenceslao, passà atrassat a Gómez i aquest fluixíssim xutà a gol. Rueda, tapat o no pels defenses, sols contemplà l'entrada de la bimba a sa porteria. Als dos minuts Civit centrà i el

peu de Cruz féu el demés. Mentrestant Rueda es mirava a llurs defenses i aquests a Rueda. Resultat? 2 a 0.

Més tard, Cruz de lluny engegà un potent tret que rebot al llarguer i després de dos botets és recollida la bala per Rueda, dintre la porteria. Es el tercer. Abans d'acabar el primer temps, novament Galtés aprofità una badada dels defenses i s'adjudica el 4 a 0.

Al segon temps la cosa varià. Els nostres sortiren més entusiastes, i l'esforç general trobà en Gómez un digne complement.

Guillemat xutà de lluny i Gómez desvia la bala. Un gol.

Tret d'en Cruz que fa el segon gol.

I finalment altra volta Gómez, cooperant amb Collado, logrà el tercer punt gimnàstic.

I així amb 4 a 3 favorable als visitants, fineix el partit.

Aquests formen un conjunt bastant acceptable, del que destaquen la parella defensiva, Lafulla, Galtés, Cruz i Civit.

### LA COPA D'ESPANYA

Després de la jornada d'abans d'ahir, resten classificats Barcelona, Espanyol, Sevilla, Hércules, Sporting, Múrcia, València, Corunya, Osasuna i Betis, els quals, juntament amb l'Athlètic de Bilbao, Madrid, Oviédo i Donostia es disputaran els vuitens de final.

Caldrà fer un tercer partit per decidir l'eliminàtoria entre el Sabadell i el Celta i l'Arenes i el Saragossa.

### PRIMERA ELIMINATORIA

Partits de tornada

Al Ferrol:

R. del Ferrol, 1; Espanyol, 0.

A Vigo:

Celta, 2; Sabadell, 1.

A Barcelona:

Barcelona, 2; Constància, 0.

A Sevilla:

Sevilla, 5; Ceuta, 0.

A Alacant:

Hércules, 2; Es. Tenerife, 1.

A Gijon:

Sporting, 1; Baracaldo, 2.

A Múrcia:

Múrcia, 3; Logronyo, 0.

A Santander:

R. Santander, 6; València, 2.

A Huelva:

Onuba, 1; Corunya, 0.

A Madrid:

Ath. Madrid, 1; Osasuna, 1.

A València:

Llevant, 0; Betis, 1.

A Bilbao:

Arenes, 1; Saragossa, 0.

### SORTEIG DELS PARTITS PER A LA COPA D'ESPANYA

Múrcia-València.

Betis-Sporting.

Vencedor Sabadell i Celta-Espanyol.

Corunya-Hércules.

Osasuna-Madrid.

Athlètic - vencedor Arenes i Saragossa.

Oviédo-Donostia.

Barcelona-Sevilla.

### TORNEIG DE CLASSIFICACIO

Sans-Terrassa, 0-2.

Iluro-Sant Andreu, 2-1.

Martinenc-Manresa, 2-1.

Classificació

Sans	9	6	2	1	18	11	14
Martinenc	9	5	2	13	8	12	
Terrassa	9	4	2	3	15	8	10
Manresa	9	3	2	4	14	10	9
Iluro	9	4	0	5	15	12	8
Sant Andreu	9	1	1	7	12	25	3

### TORNEIG CATALA

Espanyol, 6; Sant Cugat, 3.

Mollet, 1; Badalona, 3.

Ripollet, 2; Granollers, 0.

Júpiter, 3; Santboià, 0.

Classificació

Ripollet	9	6	2	1	22	8	14
Granollers	9	4	2	3	29	14	12
Sant Cugat	9	4	2	3	26	34	10
Badalona	9	3	3	3	15	14	9
Júpiter	8	2	4	12	10	8	
Espanyol	8	4	0	4	16	26	8
Santboià	9	2	5	13	32	6	
Mollet	9	2	1	7	10	20	5

## Basketbol

### COPA TARRAGONA

Resultats d'abans d'ahir:

Escola Comerç B, 32: Babot, Marca, Pallach (14), Masdeu (4) i Garcia (14).

Nosaltres Sols!, 2: Pallàs, Oller, Férrez, Soler i Torner (2).

Arbitre, Roig.

Penya Esportiva, 8: Miralles (1), Roig, Garreta (2), Rabassó i Martí (5).

Escola Comerç A, 14: Martí, Barceló, Marca (2), Rodríguez (4) i Odena (14).

Arbitre, Pallach.

Club Tarraco, 2: Civit, Pàmies, Amill (2) i Serrano.

Escola Treball A, 19: Pla, Huguet (2), Oscar (3), Arts i Porta (14).

Arbitre, Ros.

Escola Treball B, 3: Ferrer (1), Vaquer, Agulló, Aiguader i Naval (2).

Fejocistes, 18: Bargalló (10), Borrillo, Cabrer, Felip i Esquerda (8). Arbitre, Porta.

Penya Junior, 12: Puig, Zabala, Martínez, Garreta i Ruiz (12).

Club Gimnàstic, 6: Garcia, Larin, Fovira (2), Rodríguez i Huguet (4). Arbitre, Rcs.

### Puntuació

C. Gimnàstic	11	9	1	1	225	76	30
Fejocistes	11	9	0	2	251	105	29
P. Junior	11	9	0	2	169	92	29
F. Esportiva	11	7	0	4	192	107	25
E. Comerç A.	11	5	2	4	159	121	23
E. Treball A.	11	5	0	6	164	96	21
E. Comerç B.	11	4	0	7	102	153	19
N. Sols!	11	3	0	8	42	204	17
E. Treball B.	11	1	1	9	56	167	14
C. Tarraco	11	1	0	10	29	268	12
Institut	0	0	0	0	0	0	0

### COMENTARI

La manca d'espai ens priva avui d'ésser extensos com voldriem. La victòria dels xicots de la Penya Junior sobre el Gimnàstic és el resultat que sorpren, no per la victòria en si, factible a la fi, però per lo arrodonada.

Cal remarcar l'actuació del penyista Ruiz, autor material de la victòria del "Junior".

No és d'estranyar que cinc homes guanyin a quatre i menys si són superiors, i és per ço que el 19 a 2 dels Treballistes A sobre el Tarraco, s'amotlla a la normalitat.

En canvi, qualsevol hagués pronosticat la desfeta de la Penya Esportiva a mans de l'Escola de Comerç A?

En fi, en aquest torneig estem convençuts que fins a darrera hora no sabrem qui en sortirà vencedor, puix que en quant als llocs de "colistes", creiem les posicions estan ja massa definides.

Tot sigui per bé del Concurs, que reb d'aquesta faltà més animositat.

## Hockey

### EL CLUB DEL CAMPO CAMPIO D'ESPANYA D'HOCKEI AL GUANYAR AL POLO PER 3 A 2

Club del Campes, 3; Polo, 2

Madrid, 18. — El Club del Campo, en vencer avui per tres a dos el Polo de Barcelona, s'ha proclamat campió d'Espanya d'hockey.

El primer temps acabà amb un empat a un. Foren els primers en marcar els madrilenys, per mitjà de Jardon, amb un magnífic tret treuat que el porter català no pogué pas aturar. Els catalans empataren quan mancaven vuit minuts per a acabar el primer temps.

A la segona part, marcaren primer els catalans per mitjà de Pomes. Empataren els madrilenys per mitjà de Jardon. El punt de la victòria dels madrilenys l'aconseguí Chavarri.

Polo. — Capdevila, Kamman, Caià, Webb, Gràcia, Romau, Pomes, Tarruella, Redón, Caralt-Vidal i Palomo.

Club de Campo. — Castillo, Chavarri, Becerri, Jardon, Jardon, Becerri, Sarrustegui, Chavarri, Chavarri, Jardon i Carvajal.

## Fut-bol

### LA REVENJA PORTUGAL - ESPANYA ES RESOL FAVORABLE ALS NOSTRES PER LA MINIMA DIFERENCIA

PORTUGAL RESTA ELIMINAT DE LA COPA DEL MON

A l'estadi Lumiac de Lisboa, i davant tota una gernació que omplia a vessar el terreny, es celebrà diumenge per la tarda el matx, diemni de tornada, entre els equips nacionals de Portugal i Espanya.

Naturalment que el 9 a 0 assolit per l'onze nacional espanyol flotava en l'ambient i hom considerava absolutament impossible que e's portuguesos poguessin lograr bona revenja.

Com a Madrid, tingué cura de l'arbitratge el senyor Van Praag, qual va permetre que el joc s'endurís, cosa que dissortadament enlletgí la lluita futbolística entre portuguesos i espanyols.

Gairebé sempre dugué Espanya l'iniciativa del joc, i fins i tot són domini fou continuament persistent.

Ço no obstant marcaren primer e's portuguesos. Una escapada d'en Mourao, burlant la vigilància d'en Fede, i passant al seu avant centre, el qual d'un cert tret va batre Zamora, marcant així el primer i únic punt lusità.

Tot seguit la reacció espanyola vingué, i Gorostiza en una formidoble i repadíssima escapada burlà amb habilitat al defensa Avelino, al temps que feia un magnífic servei a Långara. Aquest, sens

vacillació empalmà un fortíssim tret, qual representà l'empat a un.

Es portaven 26 minuts de joc i fou l'equip representatiu de la nació veïna punit amb un freekick, que tirat per Marculeta, donà ocasió que Långara, palesant un cop més l'eficàcia del seu remat, endintés la bala a la meta forana obtenint d'aquesta faltà el gol que ens donava novament la victòria.

Ja en el segon temps seguí la pressió espanyola, però ni uns ni altres pogueren marcar.

Cal remarcar que els jugadors espanyols es reservaren quelcom vist l'avençatge que tenien del primer partit. Amb tot, Marculeta, Ventolrà, Regueiro i Långara foren excel·lents actuacions. Tota la resta de jugadors actuà també encertadament.

Els portuguesos presentaren innovacions "veteranes" i amb elles milloraren de molt la seva anterior actuació:

Foren els equips:

Portugal: Amaro, Avelino, Jurado, Alvaro, Pereira, Augusto, Silva, Pinto, Mourao, Waidemar, Victor Silva, Sousa "Pingo" i López.

Espanya: Zamora, Zabalo, Quincoces, Cilauren, Marculeta, Fede, Ventolrà, Regueiro, Långara, Herreita i Gorostiza.



# NOTAS LOCALES

## NOTES OFICIOSAS

### De la Oficina municipal de Turisme

Abans d'ahir, varen estar a la nostra ciutat per tal de visitar-la còtingudament, el distingit turista anglès Mr. Roce Percy, de Londres. Va ésser atès per la nostra Oficina de turisme, visitant Tamarit, El Médol, Torre dels Scipions, Catedral, Passeig Arqueològic, etc.

S'estatgen a l'Hotel d'Europa en visitat e turisme a la nostra ciutat els següents senyors: Frederic Hardeck, doctor alemany; Isidor Bellvé, del comerç de Barcelona; David Cazes, turista de Ginebra; Sir Edmond Ovey i senyora, de Londres; Rafel Moreno i familia, del comerç de Barcelona; Mr. Gorg Barg, del comerç de Zurich.

Aquesta Oficina ha rebut les següents publicacions: De la companyia navilera francesa Fabre, de Marsella, els itineraris de la costa occidental d'Àfrica, i de Messageries Maritimes, de Marsella; els itineraris generals de les seves línies per tot el món.

UN NUMERO DEDICAT A TARRAGONA DE "THE SPANISH NEWS" Han visitat al senyor alcalde, el consul d'Anglaterra, senyor I. Navarro, acompanyat de Mr. R. T. Hegarty i Mr. Frank Pundsack, representants del setmanari "The Spanish News" que s'edita amb anglès a Barcelona. Avui, i amb la col·laboració de la nostra Oficina, començaran els treballs per portar a terme un número dedicat exclusivament a la nostra ciutat.

El proper diumenge, dia 25, ens té anunciada la visita, el Club Excursionista de Gràcia, secció d'estudis. Junt amb ells, vindrà l'arquitecte senyor Geroni Martorell, per tal de donar més relleu a la visita.

### Exposició TARRAGONA

Als locals del Metro de la Plaça de Catalunya (Barcelona). Dies 15 a 30 d'abril de 1934.

Productes tarragonins: Coopereu a la major magnificència d'aquest esdeveniment.

Feu-vos presents a l'Exposició de la ciutat, amb les vostres vitrines i "stands".

Servireu bé, així els vostres interessos. I per damunt de tot, fareu a costa de ben poc sacrifici, un bon servei al progrés de Tarragona.

## AVIACIÓ

### SECCIO CLUB AVIACIO DE L'A. A. E. E. T. TARRAGONA

Degut al gran nombre d'inscripcions promet ésser interessant el concurs de planadors (models reduïts), que es celebrarà el dia primer d'abril, a les 10'30, quals llançament s'efectuaran des del cim de la casa A. Rosell, balcó del Mediterrani.

Sentim no poder donar als nostres lectors el nom dels senyors que compondran el jurat, com tampoc la llista de premis però que podem dir als lectors que s'hi comptarà una valuosa copa.

Cal remarcar que aquest concurs no es per escolars, sinó que tothom hi pot prendre part, finscripció és gratuïta con tal reuneixin les condicions reglamentàries.

## GACETILLA

### LA FESTIVIDAD DE AYER

Ayer se celebró con la solemnidad acostumbrada la fiesta de San José.

Por la mañana presentaba la ciudad el aspecto de los días festivos. Muchos comercios han permanecido cerrados todo el día, pudiéndose decir que al mediodía el cierre era absoluto. También en los centros oficiales se ha hecho fiesta.

El número de fieles que por la mañana asistió a cumplir con sus deberes religiosos fué crecidísimo. Los actos que en honor de San José se celebraron en nuestra Catedral, Nazaret y en las otras iglesias se vieron muy concurridos.

## DROGUERIA ROIG

BAJADA PESCADERIA, 9 Ptas.

Aceite puro de oliva, finisimo.	
litro.	1'80
Id. id. id., primera, litro.	1'70
Id. id. id., segunda, litro.	1'60
Bacalao Libro, extra, kilo.	2'10
Garbanzos sauco legitimos, k.	2'00
Id. Málaga Superiores, k.	1'00
Judias muy finas "Riera", k.	1'10
Judias Barco, legitimas, kilo.	1'60
Membrillo blanco superior, k.	1'50
Nueces superiores, kilo.	1'30
Caldo "Eto" en cubitos, doc.	0'80
Jabón Pinta, trozo 1/2 kilo.	0'45
Jabón oliva, trozo 1/2 kilo.	0'45
Leche condensada Regina.	1'05
Sardinas varios tamaños desde.	0'40

### Obsequio a los compradores SERVICIO A DOMICILIO

### INSTITUT MUNICIPAL D'HI-GIENE

Duran tla setmana que fini el dia 17 de març de 1934, els coeficients per mil habitants de mortalitat i natalitat, pel nombre de naixements i traspassats en la nostra ciutat, han estat els següents:

Natalitat, 0'4004.  
Mortalitat, 0'123.  
Essent el nombre de nats vius, 13; nats morts, 1; mots per totes causes i edats, 4; morts d'emenys d'un any d'edat, cap; morts per malalties infeccioses, cap.

### HALLAZGO

Se han encontrado en el cine Metropol un par de guantes, que se devolverán en la Administración del periódico a quien acredite ser su dueño.

### SUICIDIO

Ayer, al llegar el expreso de Barcelona frente a la Rabassada, arrojó un hombre bastante bien trajeado a las ruedas del convoy, quedando completamente destrozado.

Hasta ahora no ha sido identificado.

## Augusto Serres

COMPRA - - VENTA

Administración de fincas

DESPACHA: de 10 a 12

CARRETERA

BARCELONA, 60

Teléfono 469 X

TARRAGONA

## DE SOCIEDAD

Anteayer recibieron las aguas bautismales los hijos de nuestros distinguidos amigos, los esposos Martí-Prat Ferrando.

Se les impusieron los nombres de José María y María Rosa, habiendo sido padrinos don Rafael Amat y doña Rosa Capdevila de Prat, y don Antonio Prat y la señorita Josefa María López, respectivamente.

Raciban nuestra enhorabuena los venturosos padres, abuelos y padrinos.

El pasado sábado salió para Santa Isabel, de Fernando Póo, en cuya ciudad tiene establecido su comercio, nuestro apreciado amigo don Francisco Potau, a quien deseamos un feliz viaje.

Ayer llegó de Roma el distinguido joven don Ramón Brell, presidente de Juventud Católica de esta ciudad, a la que ha representado en la peregrinación de las Juventudes Católicas Españolas a la Ciudad Santa.

Ayer salieron para la ciudad eterna los jóvenes congregantes Manuel Sampedro, Juan Noguera y Ignacio Bach, con el objeto de ganar el jubileo del centenario de la Redención humana.

Formando parte de la Peregrinación organizada por el Patronato de Jerusalén, ayer salió para Tierra Santa nuestro particular amigo el M. I. doctor don Jaime Sabaté, magistral de esta Metropolitana.

Tras reñidas oposiciones celebradas recientemente en Madrid, ha ganado con el número 2, una de las veinte plazas de "Director de Consultorio Médico de la Zona de Protectorado", nuestro apreciado amigo el doctor don Juan Solsona Cullera, hijo del doctor don Juan Solsona, médico de esta ciudad. Nuestra más sincera enhorabuena.

Después de haber pasado unos días en ésta, ha regresado a Reus la bella y simpática señorita María de la Cinta Rodón, maestra de la vecina ciudad.

## Farmacia Dige

ANÁLISIS-ESPECIFICOS

nacionales y extranjeros

Agua mineral - Sueros - Vacunas - Inyectables - Ortopedia

Mayat 16. Teléfono. 442

## Antoni Segú

CORREDOR DE

# FINQUES

MENDEZ NUÑEZ, 21, Bajos

Teléfono 748 R. i 748 X

TARRAGONA

## Sección marítima

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

#### Entradas

"Vapor español "Arnabal Mendi", procedente de Sagunto, con carga general.

Balandra española "Rubi", procedente de Vinaroz, en lastre.

Vapor inglés "Cortés", procedente de Cartagena, con carga general.

#### Salidas

Vapor español "Arnabal Mendi", con carga general para Barcelona.

Vapor español "Fernando L. de Ybarra", en lastre para Gijón.

Balandra española "Rubi", con azufre, para Rosas.

Vapor inglés "Cortés", con carga general para Liverpool y escalas.

#### Buques que quedan en puerto

Vapor italiano "Mauly", descargando abonos.

Vapor español "Vasco", descargando carbón.

Pailebot español "Eduardo Weibel", a la gira.

Vapor español "Ciutat de Tarragona", cargando vino.

Pailebot español "Verge del Reine", no efectúa operación.

#### Amarrados

Vapor español "Antonio de Sartrústegui".

Vapor español "Andalucía".

Vapor español "Tordera".

Vapor español "Cabo Cullera".

Vapor español "Cabo Peñas".

#### PAETE FETEROLOGICO DE MADRID

Bajas presiones Sudoeste Irlanda, mar del Norte, Golfo Génova; altas Sur Azores, hasta Canarias; probable mar gruesa costas occidentales gallegas y Cantábrico con vientos fuertes tercer cuadrante; lluvias, cielo nuboso y poniente Estrecho Gibraltar; tienda a empeorar el tiempo en el mar Balear.

Consultorio de enfermedades de los OJOS de

## ANTONIO ARTAL

Médico del Cuerpo de la Marina civil por oposición. Ex-oculista del Dispensario de Nuestra Señora de Pompeya (Barcelona)

RAMBLA DE SAN JUAN 27, 1.º

HORAS DE CONSULTA: Todos los días de 9 a 12 y de 3 a 5. Los miércoles, de 6 a 8 de la noche.

VISITA EN VALLS: Todos los miércoles, de 9 a 12.



ZUMO DE UVA SIN FERMENTAR

## MOSTELLE

Eminentes médicos lo recomiendan para los niños. Los hace crecer fuertes y sanos. Alimenta más que la leche, asimilándose más fácilmente. Regulariza la digestión y fortalece todo el organismo. MOSTELLE también es indicadísimo para las señoras porque evita y cura los desórdenes digestivos. Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.



RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA

EL MEJOR PURGANTE-LAXANTE

AGUAS MINERALES NATURALES DE

# CARABANA

PURGANTES DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPETICAS

PROPIETARIO

MROS DE J. R. CHAVARRI, LALITABE

MADRID



# Conferencias telegráficas

## LOS GRANDES CONFLICTOS SOCIALES

Barcelona, 19. — Esta mañana estuvimos en el departamento de Trabajo de la Generalidad, donde nos manifestaron que la reunión de los elementos patronales y obreros de luz y fuerza, había terminado a las seis de la mañana, sin que se hubiera llegado a un acuerdo.

El consejero de Gobernación abandonó su despacho a las nueve de la mañana y se retiró a descansar.

Según nos dijeron en la Secretaría particular del consejero, se tenían impresiones muy optimistas, pues todo dependía de una contestación que debían dar las empresas y que se supone sería favorable.

En cambio, unos representantes del Comité obrero, que a mediación se hallaban en el departamento de Trabajo, nos dijeron que ya estaban cansados de tantas entrevistas sin resultado alguno y que como no se les llamara no volverían.

Al preguntarles en qué consistía la principal discrepancia con los patronos, nos dijeron que éstos no han cedido ni un ápice en materia de jubilaciones y orfanidades, por lo cual se mostraban pesimistas en cuanto a la solución del conflicto.

### EL PARO EN EL DIA DE HOY

Durante el día de hoy, no ha acusado ninguna modificación el trabajo en las diferentes oficinas y dependencias de las compañías suministradoras de fluido eléctrico.

En la Catalana de Gas y en la Cooperativa de Fluido Eléctrico, ha sido considerado el día de hoy como festivo, por lo que ha vacado.

En la Compañía Riegos y Fuerza del Ebro y en la Energía Eléctrica de Cataluña, han continuado holgando la mayoría de los empleados.

No se ha registrado el menor incidente.

Las autoridades han mantenido las precauciones adoptadas en los días anteriores y en las centrales han prestado servicio los equipos de marinería.

## MANIFESTACIONES DEL SEÑOR SELVES

El consejero de Gobernación, en su conversación de esta tarde con los periodistas, dijo, con referencia a la huelga de luz y fuerza, que tenía ante todo que recoger unas suposiciones que hace un periódico de la mañana, pretendiendo que en la tramitación de este conflicto social existe una manifiesta confusión.

—Ante esta suposición, dijo el señor Selves, yo debo hacer una afirmación categórica y absoluta. No he intervenido ni ahora ni nunca, sino cuando ha mediado acuerdo sentido. En el caso concreto del expreso de la Generalidad en este conflicto de luz y fuerza, que es al que se refiere el periódico en cuestión, yo no intervengo; lo hace la Consejería de Trabajo y mi papel se limita a lo que es específico de mi departamento, esto es: montaje de los servicios de protección y la garantía del orden público en toda Cataluña. Además, debo preparar y coordinar los equipos que sustituyen a los obreros en huelga, para evitar que las perturbaciones normales en estos conflictos se sienta por la población. Desde Gobernación, aparte de esto, no se ha intervenido ni se intervendrá sin un acuerdo expreso de la Generalidad.

Ahora bien, quiero suponer, que este confusiónismo de que habla el periódico nazca de haber visto en mi despacho técnicos del ramo en huelga, pero esto tiene la explicación de que, como ya he dicho antes, me he ocupado de la organización de los equipos que sustituyen a los huelguistas. A eso se deben las visitas de aquellos y no a otra cosa.

Y esto es todo — terminó el señor Selves. — Quede bien claro y terminante que no existe ni puede haber, intervención de dos departamentos en los asuntos de trabajo.

A continuación, un periodista preguntó si era cierto que en Tarrasa faltaba el gas y el señor Selves, previa una consulta telefónica

con la Compañía del Gas, contestó que no, que solamente en las primeras horas de la huelga hubo escasez, pero que después, con los equipos que se han dispuesto, ha logrado que el servicio se pueda prestar bastante bien.

## DE LA DETENCIÓN DE UNOS OFICIALES DEL EJERCITO

Madrid, 19. — Los oficiales de caballería afectos a la Escuela de Equitación, han ingresado en Prisiones militares a causa de que se dedicaban, desde hace días, a recoger firmas en unos álbums que se iban a dedicar a los generales Sanjurjo y Cavalcanti, expresándoles su adhesión. Los álbums serían entregados hoy, con motivo de la fiesta onomástica de ambos generales.

Los oficiales siguen en Prisiones a disposición del juez don Caridad Pita, coronel de la guarnición de Madrid, que practica diligencias.

## A UN CAMPO DE CONCENTRACION

Dentro de un par de semanas saldrá para Lanzarote la primera expedición de vagos y maleantes habituales que son destinados al campo de concentración recientemente creado en aquella isla.

Formarán también parte de la expedición gran número de detenidos gubernativos, a los que les fueron ocupadas armas y explosivos.

## EL TENIENTE CORONEL INFANTES, INDULTADO

Se ha firmado hoy el indulto del teniente coronel don Emilio Esteban Infante, condenado con motivo de los sucesos del 10 de agosto como ayudante del general Sanjurjo. Esta tarde fué puesto en libertad.

## CONSECUENCIAS DE NO OBEDECER

May avanzada la madrugada, un automóvil que bajaba por el Paseo de Recoletos, hizo algunos escapes de motor, por lo que la pareja de guardias de servicio en aquel lugar, creyendo se trataba de unos disparos, dieron el alto al coche, que aceleró la marcha, por lo que los guardias hicieron uso de las carabinas.

El coche paró y al acercarse la pareja de guardias observó que el conductor se hallaba herido a consecuencia de los cristales que fueron rotos por los disparos de los guardias.

## LA HUELGA DE LA CONSTRUCCION

La "Gaceta" de ayer publica la mencionada orden del sábado. Por ella se ordena a todos los patronos que hoy, lunes, a la hora habitual en que comienzan los trabajos, se abran los talleres, tajos y obras, y sean admitidos a ellos todos los obreros que figuraban en las listas en la fecha en que se inició la huelga.

Los patronos que no cumplan esta orden, a base de abonar a los obreros las 48 horas semanales, incurrirán en las penalidades que definen las leyes, que el Gobierno se propone aplicar con toda rigidez.

En la misma orden se indica a los obreros que se presenten a trabajar a la hora de costumbre, bien entendido que los que lo hicieran serán substituidos.

Asimismo se dispone que se procederá contra cualquier organización patronal u obrera que oponga dificultades al cumplimiento de esta orden.

El director de Trabajo convocó a patronos y obreros en su despacho, dándoles a conocer la precedente orden.

Acerca de ésta, ha manifestado el secretario general de la Federación Patronal, señor Baixeras, a los periodistas:

—o que puedo asegurar a ustedes es que si se trabaja, al llegar el sábado nosotros pagaremos sólo 44 horas, y veremos lo que pasa.

Hace días el Gobierno detuvo a dos de nosotros. Veremos si ahora nos detiene a todos, que somos bastantes más.

De estas manifestaciones dieron cuenta al ministro de la Gobernación los informadores en la madrugada del domingo, y el señor Salazar Alonso dijo:

—Bueno, ya veremos lo que ocurre; pero todos tienen que darse cuenta de que el poder público ha de anteponer los intereses generales del país a los intereses particulares.

## LOS OBREROS ACUERDAN LA VUELTA AL TRABAJO

En la Casa del Pueblo se reunió ayer el Comité central de la Federación obrera de la edificación, adoptando el acuerdo de reanudar el trabajo hoy lunes, a la hora de costumbre, en vista de la confirmación y garantía ofrecida por el Gobierno respecto al cumplimiento de la semana de 44 horas, y en cuanto a todos los demás efectos que a esta jornada se refieren.

Seguidamente el Comité redactó un manifiesto dando instrucciones a los obreros, entre las que destaca la primera, que dice así:

"Los familiares y conocidos de todos los presos y detenidos gubernativos pertenecientes al ramo de la construcción nos darán a conocer si alguno, a partir de mañana, ro queda en libertad, puesto que se han comprometido a libertarles desde esta fecha."

Asimismo, la C. N. T. adoptó anoche análogo acuerdo.

Pero conocedor el Comité de huelga de que los patronos piensan abligar a firmar a los trabajadores un documento antes de entrar a los trabajos respectivos, se les ha advertido se nieguen a estampar su firma.

A las ocho y media de anoche, el Comité Central de la Federación de la Edificación visitó al subsecretario de Gobernación, para darle cuenta del acuerdo.

## EL PLEITO METALURGICO, IGUAL

El Sindicato metalúrgico de Madrid "El Balaarte" ha distribuido entre sus asociados una notificación para que se abstengan de volver a obras y talleres mientras esta orden no emane del Comité, recomendación que hace muy especialmente a los cuatro oficios que más directamente afecta a la edificación, y éstos son: calefacción, ascensores, iuga armada y cerrajería, toda vez que el conflicto no está resuelto y, por lo tanto, la huelga de metalúrgicos continúa en toda su extensión.

## LA ACTITUD DE LOS PATRONOS

A las seis de la tarde de ayer se celebró la asamblea de los delegados patronales para tomar un acuerdo sobre la actitud a seguir como consecuencia de la orden del ministro de la Gobernación.

En dicha reunión fué aprobada por unanimidad la siguiente circular, que ha sido remitida a todos los patronos del ramo:

"Muy distinguido señor nuestro: En previsión de que sus obreros intenten reintegrarse al trabajo por virtud de la orden ministerial de esta fecha, advertimos a usted la obligación ineludible de exigir a los mismos la firma de la notificación que adjunta le remitimos, toda vez que el litigio por nuestra parte no ha sido solucionado.

De usted atentos y ss. ss."

El texto del documento a que se refiere la anterior carta circular es el siguiente:

"Esta casa, respetuosa con las órdenes emanadas del Poder público, y consecuente con los acuerdos de la Federación Patronal Madrileña, a la que disciplinadamente se subordina, abre los talleres en el día de hoy para que se reintegren al trabajo los obreros que en el mismo venían actuando al iniciarse el conflicto, haciendo saber a los mismos que su reanudación se condiciona a que el próximo sábado sólo cobrarán las horas de trabajo devengadas a razón de las tarifas vigentes en las bases de trabajo que rigen en el oficio.

Asimismo esta entidad patronal se compromete a reconocer en su día, cuando se resuelva este pleito por las Cortes, la solución que en definitiva se adopte.

Madrid... de marzo de 1934. Conformes: Los obreros."

Terminada la asamblea de los delegados patronales, los periodistas interrogaron al señor Baixeras, quien dijo que, de todas las maneras, aun resuelto el conflicto en esta semana, el sábado próximo se producirá en el momento del pago de jornales.

## MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DEL TRABAJO

El señor Estadella ha hecho manifestaciones a un redactor de la "Hoja Oficial del Lunes" acerca de la huelga de la construcción.

—Soy francamente optimista — ha dicho —, porque fío en que el buen sentido de los más sabrá imponerse a la suicida intransigencia de los menos.

Lo que hay es que a esta cuestión se le ha pretendido dar una importancia que en realidad no tiene. ¡Cualquiera diría que he sido yo el importador o el inventor de las cuarenta y cuatro horas! Aparte de que ese horario ya regía y rige en múltiples oficios y en diversas poblaciones de España — sin que los patronos hayan puesto el grito en el cielo —, la inmensa mayoría de secciones del ramo de la construcción de Madrid lo usufructuaban legalmente ya. Lo único que se hizo es extender tal mejora a las pocas secciones que no lo disfrutaban aún. Y ello, después de fallarlo, con todas las de la ley, el respectivo Jurado mixto. ¿Qué no se esperó a que transcurriera todo el plazo legal para la interposición de recurso? Evidente. Pero, dejando aparte de que nadie anuló ese plazo y de que, en último término, un ministro es siempre responsable de sus actuaciones, ¿podrá, en conciencia, censurar nadie que un Gobierno o un consejero, en momentos ultradelicados para la seguridad pública, con el fin de yugular rápidamente una huelga peligrosa, dicten, con todo el carácter de un laudo, una disposición, la única violencia de la cual consiste, si acaso, en adelantar un fallo que, respetando el acuerdo del Jurado mixto, también se hubiera dispuesto unos días después? Pues esto es todo.

## EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Hablando esta tarde el señor Salazar Alonso del conflicto de la construcción de Madrid, dijo que, según sus noticias, hubo algunos patronos, aunque pocos que han ofrecido alguna resistencia a cumplir las órdenes dictadas.

Los obreros se han reintegrado en su totalidad al trabajo, que se efectúa normalmente.

## DEL CONFLICTO DE LUZ Y FUERZA

Barcelona, 19. — A las tres y diez minutos de la tarde se ha recibido en la Consejería del Trabajo la contestación de las empresas a las últimas proposiciones de los obreros.

El consejero señor Barrera, después de leer su contenido y apreciando el mismo poco satisfactorio, creyendo no ofrecía base para poder solucionar el conflicto, ha citado a la representación patronal y a la obrera en la Consejería de Trabajo para las cuatro y media de la tarde.

A las cinco y cuarto de la tarde no se había celebrado aún dicha reunión.

## Foc, robatori i atracament

NOVA MODALITAT D'ASSEGURANÇA COMBINADA AMB UNA SOLA POLIÇA

Amb 9'40 Ptes. A L'ANY POT ASSEGURAR-SE:

4.000 ptes. de mobles, miralls, cristalleria, rellotges, objectes de plata, robes, llibres, provisions de casa, efectes de cuina, etc., etc.

400 ptes. de joies.

40 ptes. en metàl·lic, bitllets de Banc o valors.

INCLUITS ELS IMPOSTOS

Amb 19'95 Pes. a l'any:

10.000 ptes. de mobles, miralls, plata, etc., etc.

1.000 ptes. en joies.

100 ptes. en metàl·lic, bitllets de Banc o valors.

INCLUITS ELS IMPOSTOS

Amb 59'05 Ptes

25.000 ptes. en mobles, miralls, objecte de plata, etc., etc.

4.500 ptes. en joies.

250 ptes. en metàl·lic, bitllets de Banco o valors.

INCLUITS ELS IMPOSTOS

ASSEGURANÇA MODERNA QUE OFEREIX

# LA PREVISIÓN NACIONAL

(filial de LA CATALANA)

Comissionat principal a la Prov. de Tarragona

## S. VALLVÉ - S. Miquel, 12

## Moneders Bitlleters Cigarreres

Extens assortit en tota classe de pell's

Garantia absoluta

## CASA COCA

Comte de Rius, 7 - Tarragona